



Bundesamt  
für Migration  
und Flüchtlinge

# با رینماییت بکهین

خزمهتگوزارییهکانی  
راویژکاری بو کۆچهران

SORANI



Integration



JUGEND  
MIGRATIONS  
DIENSTE



**MBE**

Migrationsberatung  
für erwachsene Zuwanderer



## خزمهتگوزار ييه بي بهر انبهره تاکه که سيبه کان بو کو چبهری به کار بهینه: راویژکاری کوچ بو گهوره سالان (MBE) و خزمهتگوزاری گهنجان (JMD)

### راویژکاری تاکه که سی یار مهتیت دهدات

له سه ره تاي هاتنه ئه لمانيا، زور شت بوت سهير و نهاسراو دهبي. ته ناهت گهر ماوه يكي زوريش له ئه لمانيا بي، رهنگه هه نديک پرسيارت هه بي که بته هوئ وه لامه کانين بدوز ييه وه.

هه ر بو يه راویژکاری و پشتيو اني تاکه که سی که بو یار مهتيدانی تو دروست کراوه، یار مهتیت دهدات. تار ادیه ک بو هه موو ده رفه ته کانی ژيانی روژانه، یار مهتی و پشتيو اني تاکه که سی پيشکesh دهکات. له م ريگه ييه وه فير دهبي بو ئه وه ی کاروباره کانی خوت بوخوت بکه ی و بریاری سه ر به خو بده ی.



## خزمەتگوزارییە راویژکارییەکان بۆ کۆچبەرائی گەنج و گەورەسالی

خزمەتگوزارییەکانی راویژکاریی بۆ گەورەسالیان، کۆچبەرائی گەورەسالی سەرۆ 27 سالی پێشکەش دەکات.

خزمەتگوزارییەکانی راویژکاریی بۆ گەنجان، ئەو گەنجانەیی ئەزموونی کۆچبەرییان هەبوو و تەمەنیان لە نیوان 12 بۆ 27 سالی پێشکەش دەکات.

لەرستیدا دەتوانی لەرێگەیی خزمەتگوزاریی راویژکاریی کۆچبەری بۆ کۆچبەرائی گەورەسالی و هەروەها خزمەتگوزارییەکانی کۆچبەرائی گەنج پەيوەندی بگری. پاش یەکمەین دانیشتن، قوناغەکانی دیکە لە لایەن دامەزراره راویژکارییەکانەوه بۆ تو دیاری دەکرین. و دوخی تاکەکەسیی خۆت و خیزانەکەت لەبەرچاو دەگیریت.

## دەرفەتی باشتر لەرێگەیی راویژکاریی تاکەکەسی

فەرمانبەرەکانی ناومندەکانی راویژکاریی بەگشتی لە زمانی ولاتەکەیی تو تێدەگەن. هەروەها ئەوان شیوازەکانی بێرکردنەوه و رەفتاری کۆمەلایەتی، کلتووری و نایینی تایبەت بە تو دەناسن. ئەوان لەگەڵ نیوودا پلانیک دادەریژن کە دەتوانی لەگەڵ هەنگاوه سەرەتاییەکانی ژیان لە ئەلمانیدا نائشان بکات. تەریکیز لەسەر توانست و زانستە تایبەتییەکانت دەبی. تو دەزانی کە کام یەک لە پێشنیارەکانی پشتیوانی بۆ مانەوه لە ئەلمانیا بۆ تو ئاسانتر دەبی.

لهم خزمهتگوزار بيه راويزکار بيانهدا دهنوانی بهدواداچون بو همموو  
بابهتهکانی ژيانی روژانه بکهی، بو نمونه:

✍ پرسياره ياساييهکان لهبارهی ئيقامه

✍ فيربوونی زمانی نهمانی (بو نمونه لهبريگهی بهشداریی له خولی  
ئاويزتهکردن)

✍ فيرکاریی قوتابخانهکان، فيرکاریی پيشه (بو نمونه قوناغهکانی چونه  
قوتابخانه، ريگهکانی فيربوون، دستنیشانکردنی شياویي پيشهیی)

✍ کار (بو نمونه ريکخستنی داواکاریی کار، گهران له شوینی کار)

✍ دوخی ئابووری (بو نمونه داهات، دهرمالهکان، قهرزهکان)

✍ نيشتهجنيوون (بو نمونه گهران له شوینی نيشتهجنيوون، دابينکردنی  
تيچووی نيشتهجنيوون)

✍ تهندرستی و لهسناخی (بو نمونهی بیمهی دلنبايي تهندروستی،  
چاوهديری پزیشکی)

✍ دوخی تهندروستی تاکهکسی (بو نمونه کيشهکانی تهندروستی)

✍ هاوسهرگیری، خيزان و پهروهده (بو نمونه دووگیانی)

✍ هاژوتنی ئوتوموبيل و هاتووچو (بو نمونه مؤلتهی شوفیری،  
هاتووچوی گشتی)

✍ گهشتوگوزار، وهرزش و کاتی بهتال (بو نمونه پيشنيارمکانی کاتی  
بهتال، نهمداميتی له يانهکاندا)

✍ چالاکیيهکانی روژانه (بو نمونه کرين، پهيوهندي کردن به  
بهر پرسهکانهوه)

## پېسنیاره تایبتهکانی خزمهتگوزاریی کۆچبهریی گهنجان، بۆ نهو گهنجانهی نهزموونی کۆچبهرییان ههیه

یهکهه جار که گهنجان دهچنه ولاتیکی بیانی، بۆیان سرنجر اکیش و هاوکات سهختیشه. له قوتابخانه، له پهرومرده و شوینی کار، و کاتی پهیومندیی کومه لایهتیی نوئ، نهوان تووشی ئالنگاریی تایبتهت دهبنهوه. خزمهتگوزارییهکانی کۆچبهریی گهنجان، راویژکاریی تاکهکەسی، پشتیوانیی فراوان و پېشنیاریی گروهی تایبتهت به گرفتهکان و پرسیار مکان تایبتهکانت پېشکەش دهکات.

و لهویدا ههندیک پېشنیاریی دیکهیی وهکوو نهه بابهتانهی خوارموه دهتوانن بدۆزنهوه:

✦ قوتابخانه و سیستهمی پهرومرده

✦ پهرومردهی تاکهکەسی و پلاندانانی پېشهیی (به هاوکاریی ئازانسه زوچیهکانی دۆزینهوهی کار)

✦ بهشداریی له ههموو بوارهکانی ژیانی کومه لایهتی، کلتوری و سیاسی

✦ لهپهیومندیی لهگهڵ میدیا نوییهکاندا، بهتایبتهت بهرنامهکانی فیربوونی زمانی نهلمانی



### راویژکاریی ئونلاین

جگه له راویژکاریی تاکهکەسی، له دوو بهرنامهدا، ئیمکانی راویژکاریی ئونلاینیشت دهریتتی. راویژکاریی ئونلاینی "mbeon" و پورتالی راویژکاریی jmd4you یارمهتیت دهن که وهلامی پرسیار مکانی خوت له ماومیهکی کورتدا بدۆزییهوه!

لهریگهیی mbeon، رینماییی و پشتگیریی تاکهکەسی لهریگهیی چهتت بهدهست دهگات و دهتوانی به شیوهی شهو و رۆژ پرسیار مکانت بکهی. راویژکاریی لهریگهیی بهرنامهیی mbeon پېشکەش دهکریت و به زمانه زیواوهکان لهبهر دهسته. له mbeon نهو راویژکارانه ددۆزییهوه که به زمانی تو قسه دهکهن و لهبهر تو لهوین.

✦ [www.mbeon.de](http://www.mbeon.de)

راویژکاری ئونلاین بۆ ههزرهکارانی تا تهمهن 27 سال لهبهردهسته.  
دهکری پرسیارهکان زۆر به ناسایی له ریگهی چهت یان له نزیکهوه بکرین.  
وهلامدانهوه له ریگهی فهرمانبهره خاوهن نهزمونهکانی  
JMD نهجام دهدریت.

✍ ئهلمانی [www.jmd4you.de](http://www.jmd4you.de)، و ههروهها

✍ ئینگلیسی [www.your-way-in-germany.org](http://www.your-way-in-germany.org)

✍ روسی [www.putjwgermaniju.org](http://www.putjwgermaniju.org)

✍ تورکی [www.almanyayolu.org](http://www.almanyayolu.org)

✍ عهرهبی [www.bousaletuk-fi-almanya.org](http://www.bousaletuk-fi-almanya.org)

✍ ئهلبانیایی [www.udherrefyesi-gjermani.org](http://www.udherrefyesi-gjermani.org)

همیشه دهتوانی لهبارهی نهندامهکانی خیزان، هاوریان، هاوکارمکان،  
هاوپۆلییهکان، هاومالییهکان یان نهندامهکانی یانه و مرزشییهکهت راویژکاری  
وهربگری.

زانباریی زیاتر و دهست بهینه و پیشنیارمکانی راویژکاری بۆ بهرانبهر  
بهکار بهینه!

## له كوئ دهتوانی زانیاری زیاتر لهبار هی خزمهتگوزارییهکانی راویژکاری و هدهست بهینی؟

دهتوانی خزمهتگوزاری راویژکاری تاییهت لهبار هی ریکخراو مکانی  
ناو هی خۆت و هدهست بخه ی

- ✦ نووسینگه ی بهر ئیو بهری خۆجییی، شاری یان ههریمی  
(Gemeinde-, Stadt- oder Kreisverwaltungen)
- ✦ ئهنجوومه نه په یومندیار هکان به خوشبژ ئویی نایاسایی نه تهو میی  
ئهنجوومه نی خوشبژ ئویی کر ئیکار هکان (Arbeiterwohlfahrt)،  
ئهنجوومه نی کار یئاسی ئهلمانی (Deutscher Caritasverband)،  
ئهنجوومه نی پرۆتیسئانی دیاکونی و گه شه پیدانی ئهلمانی  
(Diakonie Deutschland-Evangelisches Werk  
für Diakonie und Entwicklung، خاچی سووری ئهلمانی  
(Deutsches Rotes Kreuz – DRK)، ئهنجوومه نی خوشبژ ئویی و  
یهکسانیی ئهلمانی (Deutscher Paritätischer Wohlfahrtsverband)،  
نووسینگه ی ناوهندی خوشبژ ئویی جووله کهکان له ئهلمانی  
(Zentralwohlfahrtsstelle der Juden in Deutschland)
- ✦ ئهنجوومه نی ئاوار هکان (Bund der Vertriebenen)
- ✦ ئهنجوومه نی ئیو دهو لهتی (Internationaler Bund)
- ✦ ئه ریکخراوانه ی که بهر پرسی چالاکییه کۆمه لایه تیهکانی گه جانن  
(Träger der Jugendsozialarbeit)
- ✦ بهر ئیو بهر هکانی خولهکانی ئاویته کردن  
(Träger der Integrationskurse)

دهتوانی زانیارییهکان له سه ر ئینته رنهت له ریگه ی:

[www.bamf.de/DE/Themen/Integration/  
ZugewanderteTeilnehmende/Beratung  
Erwachsene/beratung-erwachsene-node.html](http://www.bamf.de/DE/Themen/Integration/ZugewanderteTeilnehmende/BeratungErwachsene/beratung-erwachsene-node.html)



و [www.mbeon.de](http://www.mbeon.de)



[www.facebook.com/mbeon.chat](https://www.facebook.com/mbeon.chat)



[www.jugendmigrationsdienste.de!](http://www.jugendmigrationsdienste.de)



## له‌بارەى پلاوکردنه‌وه‌دا

هه‌له‌چن:

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge  
Nürnberg 90461

كاتى پيشكه‌شکردن:

10/2020

چاپ:

Silber Druck oHG, Lohfelden

ناماده‌کردن له:

MediaCompany – Agentur für Kommunikation GmbH

وینه‌ى جینگه‌ى متمانه:

,istock/sturti, istock/lisegagne, istock/SDI Productions  
BAMF/Bildkraftwerk/Thomas Geiger

داواکردن:

Publikationsstelle des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge  
[www.bamf.de/publikationen](http://www.bamf.de/publikationen)

نووسینه‌گى پلاوکردنه‌وه‌ى به‌ریوه‌به‌رایه‌تى كۆچ و په‌نابه‌رى:

[www.bamf.de/publikationen](http://www.bamf.de/publikationen)

نهم پلاوکه له لایهن به‌ریوه‌به‌رایه‌تى فیدیرالى كۆچ و په‌نابه‌رى و هك به‌شیک له  
خزمه‌تگوزارییه گشتیه‌كان پلاو ده‌كرێتموه. به‌بێ به‌رانبه‌ر پلاو ده‌كرێتموه و بۆ فرۆشتن نییه.

سه‌ردانمان بکەن  
[www.facebook.com/bamf.socialmedia](http://www.facebook.com/bamf.socialmedia)   
[@BAMF\\_Dialog](https://twitter.com/BAMF_Dialog)   
[www.bamf.de](http://www.bamf.de)



Other Language   
[www.bamf.de/publikationen](http://www.bamf.de/publikationen)